



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych  
informacji, informacje o  
niekompletnej procedurze lub  
sprostowanie**

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:**

Oficjalna nazwa: [Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrze](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Jodłowa 59](#)

Miejscowość: [Zabrze](#)

Kod pocztowy: [41-800](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrze, 41-800 Zabrze ul. Jodłowa 59](#) Tel.: [+48 326303091](#)

Osoba do kontaktów: [Arkadiusz Maraszek](#)

E-mail: [amaraszek@muzeumgornictwa.pl](mailto:amaraszek@muzeumgornictwa.pl)

Faks: [+48 2771125](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.muzeumgornictwa.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

**I.2) Rodzaj zamawiającego:**

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Wykonanie pionowego otworu wielkośrednicowego i jego podziemnego połączenia z wyrobiskiem Głównej Kluczowej Sztolni Dziedzicznej.

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

1. Prace realizowane będą w ramach projektu pod nazwą „Europejski Ośrodek Kultury Technicznej i Turystyki Przemysłowej” współfinansowanego z funduszy Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007 – 2013, Działanie 6.4 Inwestycje w produkty turystyczne o znaczeniu ponadregionalnym. Ideą tego projektu jest stworzenie w Zabrze unikalnego kompleksu zabytkowych obiektów i tras podziemnej turystyki poprzemysłowej związanych z jedną z najstarszych i największych kopalń węgla kamiennego na Górnym Śląsku - Królowa Luiza. W efekcie realizacji tego projektu powstanie obiekt turystyczny, którego częścią centralną i główną atrakcją będzie zrewitalizowany odcinek Głównej Kluczowej Sztolni Dziedzicznej wraz z szybem Carnall, chodnikiem w pokładzie 510 i szybem Wyzwolenie, a uzupełnienie tworzyć będą obiekty towarzyszące, czyli dawne pole zachodnie Kopalni Królowa Luiza przy ul. Wolności 410, historyczne płytkie wyrobiska, budynek wentylatorów przy szybie Wyzwolenie oraz budynek nadszybia szybu Wyzwolenie zlokalizowane przy ul. Sienkiewicza 43. Ponadto częściami kompleksu będą: nowoprojektowany budynek obsługi ruchu turystycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą i zagospodarowaniem terenu w rejonie dawnego wylotu sztolni przy ul. K Miarki 8, a także obiekt techniczny w postaci stacji wentylatorów głównego przewietrzania wraz z wielkośrednicowym pionowym otworem wentylacyjnym. Projekt realizowany będzie w kilku etapach. Niniejsze zamówienie obejmuje kolejny etap budowy, którego realizacja stanowi kontynuację badań i prac przeprowadzonych w latach 2008-2012.

Przedmiotem postępowania jest wykonanie elementu systemu wentylacji kompleksu wyrobisk podziemnych, którym jest pionowy wielkośrednicowy otwór wiertniczy. Zadanie zostanie zrealizowane w ramach etapu VI „Budowa stacji wentylatorów głównego przewietrzania dla kompleksu wyrobisk podziemnych GKSD wraz z wykonaniem aktualizacji projektu wentylacji”. W/w etapy stanowią element robót udrożnieniowych, zabezpieczających i wyposażenia technicznego w wyrobiskach poziomych wraz z wykonaniem komory portu w pokładzie 509. Zadania projektu realizowane są w ramach dofinansowania ze środków europejskich programu operacyjnego Innowacyjna Gospodarka na lata 2007 – 2013. Wszystkie prace wykonywane w ramach zamówienia, których przeprowadzenie będzie wymagało ujęcia w planie ruchu ZKWK Guido zostały lub zostaną do tego planu wpisane najpóźniej do dnia podpisania umowy na realizację przedmiotu zamówienia. Wykonanie pionowego otworu wielkośrednicowego jest niezbędne dla oddania do użytkowania kompleksu podziemnych tras turystycznych przewidzianych przedsięwzięciem pod nazwą „Europejski Ośrodek Kultury Technicznej i Turystyki Przemysłowej”.

Ponadto prace w zakresie prowadzenia, których niezbędna będzie ingerencja w konstrukcję wyrobiska Głównej Kluczowej Sztolni Dziedzicznej lub innych obiektów wpisanych do rejestru zabytków, wymagały będą dokonania niezbędnych uzgodnień ze Śląskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków.

2. W zakres prac projektowych i budowlanych wchodzi wykonanie i zatwierdzenie niezbędnej dokumentacji projektowej oraz wykonanie i zabezpieczenie pionowego otworu wielkośrednicowego o średnicy docelowej 1200 mm, oraz chodnika łączącego otwór z wyrobiskiem Głównej Kluczowej Sztolni Dziedzicznej. Otwór oraz chodnik powinny zostać wykonane w sposób zgodny ze zmienioną koncepcją systemu wentylacji Głównej Kluczowej Sztolni Dziedzicznej i pozostałych połączonych z nią lub przewidzianych do połączenia wyrobisk podziemnych stanowiącą załącznik nr 6 do Opisu Przedmiotu Zamówienia i powinna przewidywać wykonanie lub uwzględnić następujące istniejące elementy, obiekty oraz instalacje:

- 1) Uzgodnienie z Zamawiającym i geodezyjne ustalenie miejsca wykonywania otworu wielkośrednicowego,
- 2) Wykonanie dokumentacji niezbędnej do realizacji wielkośrednicowego otworu wiertniczego na terenie Zabytkowej Kopalni Węgla Kamiennego „Guido” w Zabrze na działce 1774/1 przy ul Wolności w Zabrze,
- 3) Uzyskanie pozwoleń niezbędnych dla wykonania otworu wiertniczego na terenie zakładu górniczego,
- 4) Organizacja terenu wierceń, zapewnienie dostępu do niezbędnych mediów,
- 5) Wykonanie z powierzchni ziemi dowolnym sposobem pionowego otworu wielkośrednicowego o docelowej średnicy 1200 mm i głębokości ok 29 metrów, przeznaczonego do celów wentylacji wyrobisk podziemnych,

- 6) Wykonanie metodą górniczą ok 3 metrowego poziomego chodnika łącznikowego pomiędzy wyrobiskiem Głównej Kluczowej Sztolni Dziedzicznej, a otworem wielkośrednicowym,  
7) Tymczasowe zabezpieczenie wlotów otworu wielkośrednicowego,  
8) Naniesienie wykonanego otworu wielkośrednicowego i chodnika łącznikowego na mapy górnicze.

### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	<b>Słownik główny</b>	<b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b>
<b>Główny przedmiot</b>	45255500	
<b>Dodatkowe przedmioty</b>	45100000	
	45111260	
	51100000	

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[ZP/11/MGW/2013](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_MGWZ](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-139008](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.:                      z dnia:                      (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[14/10/2013](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

#### VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:  
Sekcja II: Przedmiot zamówienia  
II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz  
lokalizacja robót budowlanych,  
miejsce realizacji dostawy lub  
świadczenia usług

Zamiast:

Usługa  
Kategoria usług: 27  
Zob. Kategorie usług w załączniku  
C1  
W przypadku zamówień na usługi  
kategorii 17-27 - zob. załącznik  
C1 - czy zgadzają się Państwo na  
publikację niniejszego ogłoszenia?  
Tak / Nie

Powinno być:

Usługa  
Kategoria usług: 27  
Zob. Kategorie usług w załączniku  
C1  
W przypadku zamówień na usługi  
kategorii 17-27 - zob. załącznik  
C1 - czy zgadzają się Państwo na  
publikację niniejszego ogłoszenia?  
Tak

#### VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

Zamiast:

Powinno być:

#### VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

#### VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

### VI.4) Inne dodatkowe informacje:

#### VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

15/10/2013 (dd/mm/rrrr) - ID:2013-139591